Quel est le thème commun à ces bijoux ?

Bagues et inscriptions à Aventicum*

**Avenches, en Suisse*

Le territoire helvète, qui s'étend du lac Léman au lac de Constance, est d'abord une importante agglomération gauloise dès le milieu du 2 e s. av. J.-C., puis est sous l'emprise de Rome dès 15 av. J.-C..

Le sens de ces textes n'est pas toujours assuré en raison de l'habitude latine de sous-entendre certaines lettres qui n'étaient pas prononcées pour gagner de la place. **Analyse ces inscriptions pour justifier ta traduction.**

amo, as, are, avi, atum : aimer
vivo, is, ere, vixi, victum : vivre
dulcis, e : doux, chéri
vita, ae, f : vie

AMO TE
AMA ME

VIVE
VITA

VIVE VITA(M) ?

DULCIS

DULCIS
SIME

DULCISSIM(A)E ?

Crédit photo
AVENTICVM – Site et Musée romains d'Avenches

Les inscriptions épigraphiques sur les bagues semblent apparaître dans le courant du IIe s. ap. J.-C.

A quelles occasions ces bijoux étaient-ils portés ou échangés ?

Magistra Wojciechowski

Quel est le thème commun à ces bijoux ?

Les bagues d'Avenches ont en commun de toutes comporter un message amoureux ou affectueux.

Bagues et inscriptions à Aventicum*

**Avenches, en Suisse*

Le territoire helvète, qui s'étend du lac Léman au lac de Constance, est d'abord une importante agglomération gauloise dès le milieu du 2 e s. av. J.-C., puis est sous l'emprise de Rome dès 15 av. J.-C..

Le sens de ces textes n'est pas toujours assuré en raison de l'habitude latine de sous-entendre certaines lettres qui n'étaient pas prononcées pour gagner de la place. **Analyse ces inscriptions pour justifier ta traduction.**

amo, as, are, avi, atum : aimer
vivo, is, ere, vixi, victum : vivre
dulcis, e : doux, chéri
vita, ae, f : vie

AMO TE
AMA ME

Je t'aime, aime-moi !

VIVE
VITA

VIVE VITA(M) ?

vis, ô ma vie !
ou
vis une (longue ou heureuse) vie !

vocatif ou accusatif

DVLCIS

(ô) ma douce/ ma chérie

nominatif ou vocatif

DVLCIS
SIME

DULCISSIM(A)E ?

ô mon très doux
ou
à ma très douce

vocatif masculin sg ou datif féminin sg

Crédit photo
AVENTICVM – Site et Musée romains d'Avenches

Les inscriptions épigraphiques sur les bagues semblent apparaître dans le courant du IIe s. ap. J.-C.

A quelles occasions ces bijoux étaient-ils portés ou échangés ?

Les Romains utilisaient, comme on le fait aujourd'hui, des bagues de fiançailles ou de mariage. La première ressemble plutôt à un cadeau galant, une déclaration d'amour. L'usage de l'écrit pour des messages d'ordre intime montre le niveau d'alphabétisation des habitants d'Aventicum.

Magistra Wojciechowski